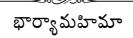
## bhAryAmahimA Glorification of Married Life



Document Information

Text title : bhAryAmahimA

File name : bhAryAmahimA.itx

Category : misc

Location : doc\_z\_misc\_general

Proofread by : Jonathan Wiener wiener78 at sbcglobal.net

Translated by : V. S. Agrawala

Description-comments: mArkaNDeyapurANAntargtam adhyAya 21

Latest update: August 27, 2017

Send corrections to : sanskrit at cheerful dot c om

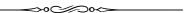
This text is prepared by volunteers and is to be used for personal study and research. The file is not to be copied or reposted without permission, for promotion of any website or individuals or for commercial purpose.

## Please help to maintain respect for volunteer spirit.

Please note that proofreading is done using Devanagari version and other language/scripts are generated using **sanscript**.

September 17, 2023

sanskritdocuments.org



## bhAryAmahimA Glorification of Married Life



కుణలోవాచ -భర్వాం రష్టితవ్యా చ భార్యా హి పతినా సదా। ಧರ್ಮಾರ್ಥ್ನಮನಂಸಿದ್ದ್ಯ ಫರ್ನ್ಯ ಭ $\underline{\sigma}$ ್ರುಸೆಪ್ ಯಿನಿ ॥ ೬೮॥ యదా భార్యా చ భర్తా చ పరస్పరవశానుగౌ । తదా ధర్మార్థకామానాం త్రయాణామపి సఙ్హతమ్ ॥ ౬౯॥ కథం భార్యామృతే ధర్మమర్ధం వా పురుషః ప్రభో । ညှာဘိျှ စ కామమథవా తస్యాం စ్రితయమాహితమ్ ။ ၉ဝ။ తథెవ భర్వారమృతే భార్యా ధర్మాదిసాధనే । న సమర్థా త్రివర్గ్ ≥యం దామృత్యం సముపాశ్రితః ॥ ឧ೧॥ దేవతాపితృభృత్యానామతిథీనాఞ్చ పూజనమ్ । న పుమ్మిঃ శక్యతే కర్తుమృతే భార్యాం నృపాత్మజ ॥ ఒ౨॥ ప్రాప్తో - పి చార్లో మనుజైరానీతో - పి నిజం గృహమ్ ١ န్షయమేతి వినా భార్యాం కుభార్యాసంశ్రయే≥పి వా ॥ ౭౩॥ కామస్తు తస్య నెవాస్త్రి ప్రత్యక్షేణో పలక్యతే । దమ్పత్య్: సహధర్మేణ త్రయోధర్మమవాప్పు యాత్ ॥ ឧ೪॥ పిత్సాన్ పుత్రైస్థైవాన్న సాధనైరతిథీన్ నర: ١ పూజాభిరమరాంస్తర్వత్ సాధ్వీం భార్యాం నరో≥వతి ॥ ల×॥ ్స్టియాశ్చాపి వినా భర్తా ధర్మకామార్థస $\underline{\alpha}$ తిః  $\mathbf I$ నైవ తస్మాత్ త్రివర్గో లయం దామృత్యమధిగచ్చతి ॥ ౭౬॥

From Markandeya Purana Adhyaya 21

68. Verily a husband must ever cherish and protect his wife. A wife is her husband's help-mate unto the complete attainment

of religious life, wealth and love (dharma, artha, kAma).

69. When both husband and wife are subject to mutual control, then all the three, viz. moral life, wealth and love combine.

70. How without a wife, does a man attain to moral life, or wealth, or love, my lord?

In her the triad of dharma, artha, and kAma is established.

71. So also without a husband a wife is powerless to fulfil dharma and the other duties.

This threefold group (trivarga) is established in wedded life (dAmpatya).

- 72. Men cannot perform the worship of the gods, ancestors, dependents and of guests, without a wife, O prince.
- 73. And riches, although acquired by men, although brought to their own home, waste away without a wife, or even where a worthless wife dwells
- 74. There is indeed no love for him without a wife,— this is clearly evident. By the wedded pair treading together the path of duty (dharma), men may attain to the ideal of trivarga or the Triple Aims of life.
- 75. A man satisfies his ancestors by procreating children, and guests with preparations of food; likewise the immortal gods with religious observances: therefore should a man protect his virtuous wife.
- 76. Moreover, for a woman there is no separate religion, love, wealth or offspring without a husband.

Hence the triple group of dharma, artha and kAma rests upon the wedded life of the home.

V. S. Agrawala

Encoded and proofread by Jonathan Wiener wiener78 at sbcglobal.net

bhAryAmahimA Glorification of Married Life pdf was typeset on September 17, 2023

**→•**○ **//**••

